

海上文学 百家文库

上海市作家协会
上海文学发展基金会 主持

上海文艺出版社

当代戏剧 文学卷 (下)

129

129

海上文学百家文库

上海市作家协会
上海文学发展基金会
主持

张炼红 编

I 当代戏剧文学

卷下

上海文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

海上文学百家文库. 129, 当代戏剧文学卷. 下/徐俊西主编;
张炼红编. -上海: 上海文艺出版社. 2010. 7

ISBN 978-7-5321-3903-3

I. ①海… II. ①徐…②张… III. ①文学-作品综合集-中国
②戏剧文学-剧本-作品综合集-中国-当代 IV. ①I211
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 116285 号

总 统 筹: 郑宗培

统 筹: 曹元勇 赵南荣

责任编辑: 邢庆祥

装帧设计: 袁银昌

海上文学百家文库·129

当代戏剧文学 卷下

上海市作家协会 上海文学发展基金会 主持

徐俊西 主编 张炼红 编

出版、发行: 上海文艺出版社(上海绍兴路 74 号)

电子信箱: cslcm@public1.sta.net.cn

网址: www.slcm.com

经销: 新华书店

印刷: 上海文艺大一印刷有限公司

开本 850×1168 1/32 印张 17.875 插页 5 字数 427,000

2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5321-3903-3/J·280 定价: 94.00 元(共二卷)

凡 例

一、凡是从 19 世纪初期到 20 世纪中叶,曾经在上海生活、工作并在文学史上取得重要成就或产生过较大影响的已故作家均可入选(当代参与集体创作的作家不受此限)。一经入选,其后在上海写作的作品也可备选。

二、入选作品包括文学创作和文学理论。文学创作含诗歌、小说、散文、报告文学、文学传记和话剧、戏曲、电影剧本,文学理论含文学批评。一般不收文学史著作和翻译作品。

三、入选作品包括不同的风格、流派、样式和学术观点。不分雅俗,无论新旧,力求多元互补,汇集百家。

四、文库以作家为目,视作家的地位或收入作品的篇幅,可一人两卷,一人一卷,也可几人合为一卷,总计为 131 卷。个别重要作家作品由于版权等原因,暂未收入本文库,以存目标明。

五、入选作家所收的作品,一般以其在上海地区从事文学事业的成就和影响为依据,长期生活在上海、笔耕不辍的作家,所编的篇幅较多;曾短期在上海生活工作过、但主要作品不是在上海创作的作家,所编的篇幅则较少。

六、文库卷次的排列以作者的出生年份为序,同年的以姓氏笔画为序;多人合卷的以成就较大者列前,其他的按出生年份排序。

七、每卷卷首有文库“前言”,卷末有该卷“编后记”和“文库总目”;文库末卷为文库全部作者和入选作品的“总目录索引”。

八、选文一般使用入选者的全集或文集中的版本,或其他通行本以及散见于报刊的重要篇什,并注明出处。

九、每卷选有作者的照片或画像、手迹、书影等。

2008年8月

前 言

徐俊西

随着中华民族伟大复兴的历史时代的到来,如何更加自觉地发挥和弘扬我国源远流长的文化“软实力”,自然便成为国家和民族新的文化发展战略的着眼点。缘于此,上海市作家协会和上海文学发展基金会共同发起编纂的《海上文学百家文库》,也自当要从建设上海文化大都市的基础性文化工程着眼,充分发挥历史的文化积淀和展现深厚的学术渊源,广采博辑,探幽烛微,以期起到应有的咨询鉴赏和导向传承的作用。

“一切历史都是当代史”。从上海文学的生成和发展过程来梳理开掘上海近二百年以来的历史文脉和文学矿藏,温故知新,继往开来,无疑将具有十分重要的借鉴和启迪作用。《文库》以 131 卷的文本规模,精选汇集了 19 世纪初期至 20 世纪中叶在上海地区出现的约 270 位作家和他们的富有鲜明的时代特征和经久的艺术魅力的约 6000 万字的代表作品,集中展现了上海文学的深厚底蕴和辉煌成果,这是我们应该极为珍惜的宝贵财富,对于我们当前有待进一步繁荣发展的文学事业也将是一种很好的推动和激励。

早在上个世纪初,上海作为一个面向世界的文化都会,对全国文化人才逐步形成了一种海纳百川、兼收并蓄的态势,从而产生了巨大的凝聚力和亲和力,有效地促进和推动了中国近现代文学的繁荣发展,也为我们提供了重要的历史经验和教训——所谓“海派文学”的形成和发展,实际上是近百年来全国四面八方文学人才云集上海、共同参与的结果。正像鲁迅先生当年所说的那样,“所谓‘京派’与‘海派’,本不指作者的籍贯而言,所指的乃是一群人所聚的地域,故‘京派’非皆北

平人，‘海派’非皆上海人”（《鲁迅全集》第5卷，第352页）。也正是基于这样的共识，所以我们在编选这部《海上文学百家文库》时，主要不以作者的出生地域为界，而是视其是否通过这样或那样的方式参与了上海文学事业的共建共荣，并获得重要的文学成就为取舍。

上海作为我国开埠早并兼有海洋性文化特征的世界大都会，在西方的各种学术思潮和理论流派的交流和渗透下，在文化、文学方面自然也得了风气之先，使得上海的传统文化和保守思潮受到很大的冲击和洗礼，而各种新锐的学术思想、文化新潮和创作流派，则纷至沓来，一发而不可收，从而奠定了上海文化和文学开放性、现代性的基础。时至今日，文化艺术的多元互补、兼收并蓄已经成为人类思维方式和审美要求的必然趋势。特别是在当前不可逆转的世界文化的大整合、大跨越的历史潮流面前，我们必须以更加自觉的文化心态与创新精神来面向世界、面向未来，为人类的美好文明做出应有的贡献。

《海上文学百家文库》规模宏大，卷帙浩繁，在编选过程中除了直接参与本书编辑工作的编委和有关人员的通力合作，还得到入选作者的家属和海内外文化界人士的热情关注和支持，为我们提供了很多宝贵的意见、信息和资料，特此铭记，以表谢忱。

2010年3月

目 录

越 剧

- 梁山伯与祝英台 袁雪芬范瑞娟口述 徐进
 成容 宋之由 陈羽 弘英改编 373
- 西厢记 根据(元)王实甫的杂剧,参考何人
 改编本,苏雪安执笔改编 412
- 祥林嫂 鲁迅原著 吴琛 庄志 袁雪芬
 张桂凤改编 463

沪 剧

- 罗汉钱 宗华 文牧 幸之改编
 (根据赵树理《登记》) 521
- 星星之火 宗华 刘宗诒编剧 613
- 芦荡火种 上海市人民沪剧团集体创作
 (文牧执笔) 686

淮 剧

- 女审 李玉花 陈为翰 杨占魁口述 吕君樵
马仲怡 筱文艳整理 777
- 海港的早晨 李晓民编剧 798

滑稽戏

- 七十二家房客 原上海大公滑稽剧团演出本
..... 871
- 编后记 925
- 《海上文学百家文库》总目 931

越

剧

梁山伯与祝英台

袁雪芬 范瑞娟口述

徐 进 成 容 宋之由

陈 羽 弘 英 改编

第一场 别 亲

〔祝家书斋。〕

〔幕后合唱：〕

上虞县，祝家庄，玉水河滨，
有一个祝英台，秀丽聪明，
她胸中有大志，要求学杭城，
爹不肯，她设巧计，假装生病，
茶不思，饭不吃，关起房门，
急得那祝员外坐立不宁。

〔灯亮。〕

〔祝公远焦灼地踱步。〕

祝公远 （唱）英台做事太任性，
竟想读书上杭城，
她是祝府千金女，

应该是描龙绣凤在闺门。
我有心叫她杭城去，
怎奈是闺女怎能出远门？
我有心不叫杭城去，
又怕她病势转深沉。
思前想后心不定，

〔银心上。

银 心 （接唱）我小姐要读书，设下妙计，哪怕员外不答应。

（上前叩见）

员外！小姐不好了！

祝公远 （惊问）银心，何事大惊小怪？

银 心 （唱）小姐想求学上杭城，
怎奈员外不答应，
因此小姐心烦恼，
忧愁终日得了病。
如今卧床病沉重，
特来禀知老大人。

祝公远 这可如何是好，让我去看来。

银 心 员外，小姐好不容易刚睡着，请你不要惊醒了她。

〔墙外传来卦板叮坐及“测字排流年”之声。

银 心 啊！员外，依婢子之见，倒不如请个卜卦先生来卜个卦，
以决疑难。

祝公远 却也使得。

〔银心下而复上。

银 心 卜卦先生请来了。

祝公远 请进。

银 心 先生，请你进来！（招手）

〔祝英台乔装卜卦人上。

祝英台 员外在上，卜卦人叩见。

祝公远 一旁请坐。

祝英台 谢员外,告坐了。请问员外可是问卜?

祝公远 正是问卜。

祝英台 如此,请设香案。

祝公远 银心,摆设香案。

银 心 是。(摆设香案)

祝英台 请问员外,有何疑难?

祝公远 只因小女想去杭城读书,是我不允,为此悒郁终日,得了一病,未知吉凶如何,特请先生一卜。

祝英台 请问小姐有几岁了?

祝公远 今年二八,五月初五日生辰。

祝英台 如此待我卜来。(卜卦后)员外,按卦而断,还是让令媛出门的好。

祝公远 何以见得?

祝英台 令媛在家多灾多病,出门可以除病消灾,到杭城读书未……更是大吉大利。

祝公远 这如何使得? 这如何使得? ……

〔银心忍不住笑出声来。〕

祝公远 小丫头,你笑些什么? 还不带先生下去!

银 心 是。

〔祝英台与银心同笑。〕

祝英台 爹爹!

祝英远 你是……

祝英台 (卸装)女儿英台。

祝公远 英台! 你竟敢戏弄你父亲!

祝英台 (央求)爹爹,女儿乔装男子,一无破绽,你现在总可让女儿出门读书了?

祝公远 真是胡闹!

(唱)常言道只有男儿求功名,

哪有闺女出远门，
纵然你乔装男儿样，
鱼目怎能混珠。

祝英台 爹爹，女儿乔装男子连爹爹也瞒过了，此去万无一失。

祝公远 (唱)怎不教我堂上老父心牵挂，

银 心 员外放心，有我银心扮成书僮，朝夕有个服侍。

祝公远 (唱)你你……抛头露面辱门庭！

银 心 员外，小姐在家病坏了身子，如何使得。如今她假扮书生，连员外都认不出自己亲生女儿，依婢子之见还是依允小姐去读书的好。

祝公远 多嘴！

祝英台 爹爹！

祝公远 英台，你去不得，想你是裙钗之女；怎能抛头露面，远走杭城，要读书，为父可请先生来府教读。

祝英台 听说杭城有名师……

祝公远 纵有名师，怎奈你是个女孩儿。

祝英台 女儿一定要去。

祝公远 祝府千金之女，远去求学，有失体统。

祝英台 祝府本是书香门第，孩儿远去求学，为的是知书识礼，孩儿也曾听爹爹说过，古时有曹大家、蔡文姬，都是一代才女，留名千古，难道孩儿就学不得她们么？

祝公远 这个……(自语)看女儿立志甚坚……要是英台真的能成为一代才女……

祝英台 爹爹你答应了。

祝公远 也罢！英台，你此去乔扮男子，可不要露出破绽，三年学满，务须速归，倘若家有要事，一见家书，即速归来。

祝英台 女儿遵命。

——幕落

第二场 草桥结拜

〔草桥。

〔祝英台与银心扮男装，银心肩挑书担行囊随祝英台上。

祝英台 (唱)风和日丽花如锦，

银心 (唱)女扮男装出远门。

祝英台 (唱)避开邻里亲和戚，

银心 (唱)瞒过路上相识人。

祝英台 (唱)走过五里青松岭，

银心 (唱)来此已是草桥亭。

祝英台 银心，我们到亭内歇足一会。

〔主仆休息亭内。梁山伯上，四九挑书担行囊随后上。

梁山伯 (唱)离故乡，别双亲，求学上杭城。

见前面一座古凉亭，

叫声四九停一停。

四九 相公何事？

梁山伯 两腿痠软，不如在此略坐片刻。

四九 相公说得有理。

〔梁山伯举步欲进，抬头一望，略顿。

四九 相公，亭内有人。

梁山伯 哦，看他们也是行旅模样，说不定也是读书去的。

〔梁山伯入亭，对祝英台作揖。

梁山伯 仁兄请了，小弟有礼。

祝英台 这厢还礼。

梁山伯 请教仁兄尊姓大名？府居何处？

祝英台 小弟姓祝名英台，乃是上虞祝家村人氏。敢问仁兄是……

梁山伯 会稽梁山伯。

祝英台 梁仁兄敢是去杭城读书？

梁山伯 正是。请问你呢？

祝英台 小弟也去杭城访师求学。

梁山伯 好极！好极！请坐。

[四九、银心走近谈天。

四 九 喂，你们是到哪里去的？

银 心 到杭城去读书。

四 九 我们也是到杭城去读书。

银 心 那巧极了。（走向祝英台，脱口而出）小姐……

祝英台 （急掩饰）小姐好端端在家，你提她作甚？

银 心 噢……我想小姐要是能一同出来读书那就好了。

祝英台 是啊。

梁山伯 敢问兄台……莫非……

祝英台 哦，仁兄有所不知。

（唱）我家有个小九妹，
聪明伶俐人钦佩，
描龙绣凤称能手，
琴棋书画件件会。
此番求学到杭城，
九妹一心想同来，
我想男儿固须经书读，
女子读书也应该，
只怪我爹爹太固执，
终于留下小九妹。

梁山伯 （称赞）妙哉高论，妙哉高论。

（唱）仁兄宏论令人敬，
志同道合称我心。
男女同是父母生，
女孩儿也该读书求学问！